

Sospensioni ribassate - 96281021AA



In ottica di sostenibilità, Ducati consiglia di visualizzare questa istruzione su supporto digitale. Qualora risultasse necessario stampare l'istruzione procedere con i seguenti steps: 1) Effettuare il download dell'istruzione. 2) Aprire il file PDF con un software adeguato. 3) Selezionare la lingua. 4) Stampare.

Simbologia

Per una lettura rapida e razionale sono stati impiegati simboli che evidenziano situazioni di massima attenzione, consigli pratici o semplici informazioni. Prestare molta attenzione al significato dei simboli, in quanto la loro funzione è quella di non dovere ripetere concetti tecnici o avvertenze di sicurezza. Sono da considerare, quindi, dei veri e propri "promemoria". Consultare questa pagina ogni volta che sorgessero dubbi sul loro significato.



Attenzione

La non osservanza delle istruzioni riportate può creare una situazione di pericolo e causare gravi lesioni personali e anche la morte.



Importante

Indica la possibilità di arrecare danno al veicolo e/o ai suoi componenti se le istruzioni riportate non vengono eseguite.



Note

Fornisce utili informazioni sull'operazione in corso.

Riferimenti

	Veicolo
+ rif. alfabetico (Es. A)	Componenti OEM
+ rif. numerico (Es. 1)	Componenti set Performance

Tutte le indicazioni destro o sinistro si riferiscono al senso di marcia del motociclo.

Avvertenze generali



Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti devono essere eseguite da un tecnico specializzato o da un'officina autorizzata Ducati.



Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti se non eseguite a regola d'arte possono pregiudicare la sicurezza del pilota.



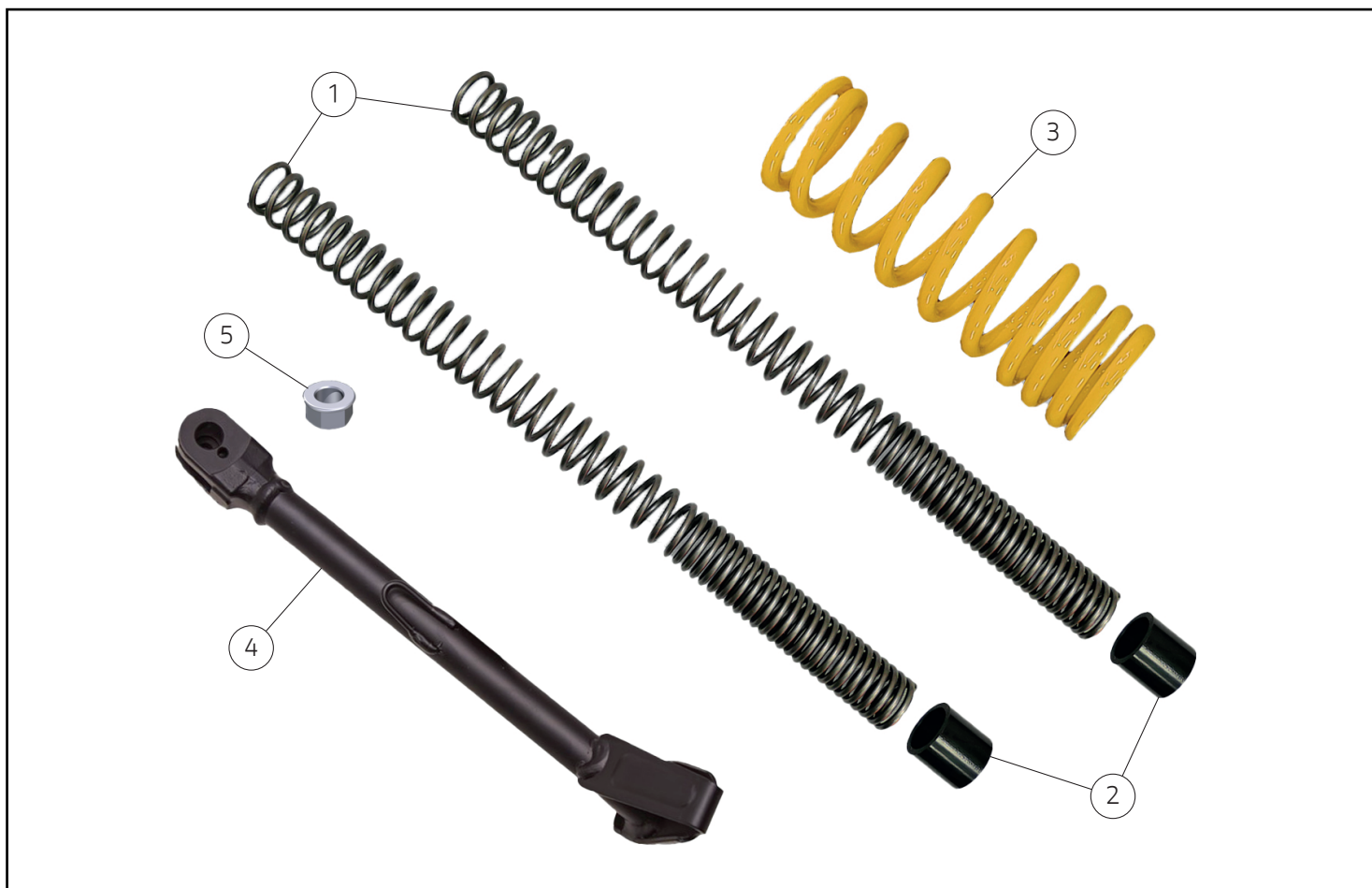
Note

Documentazione necessaria per eseguire il montaggio del Set è il Manuale Officina, relativo al modello di moto in vostro possesso.



Note

Nel caso fosse necessaria la sostituzione di un componente del set consultare la tavola ricambi allegata.



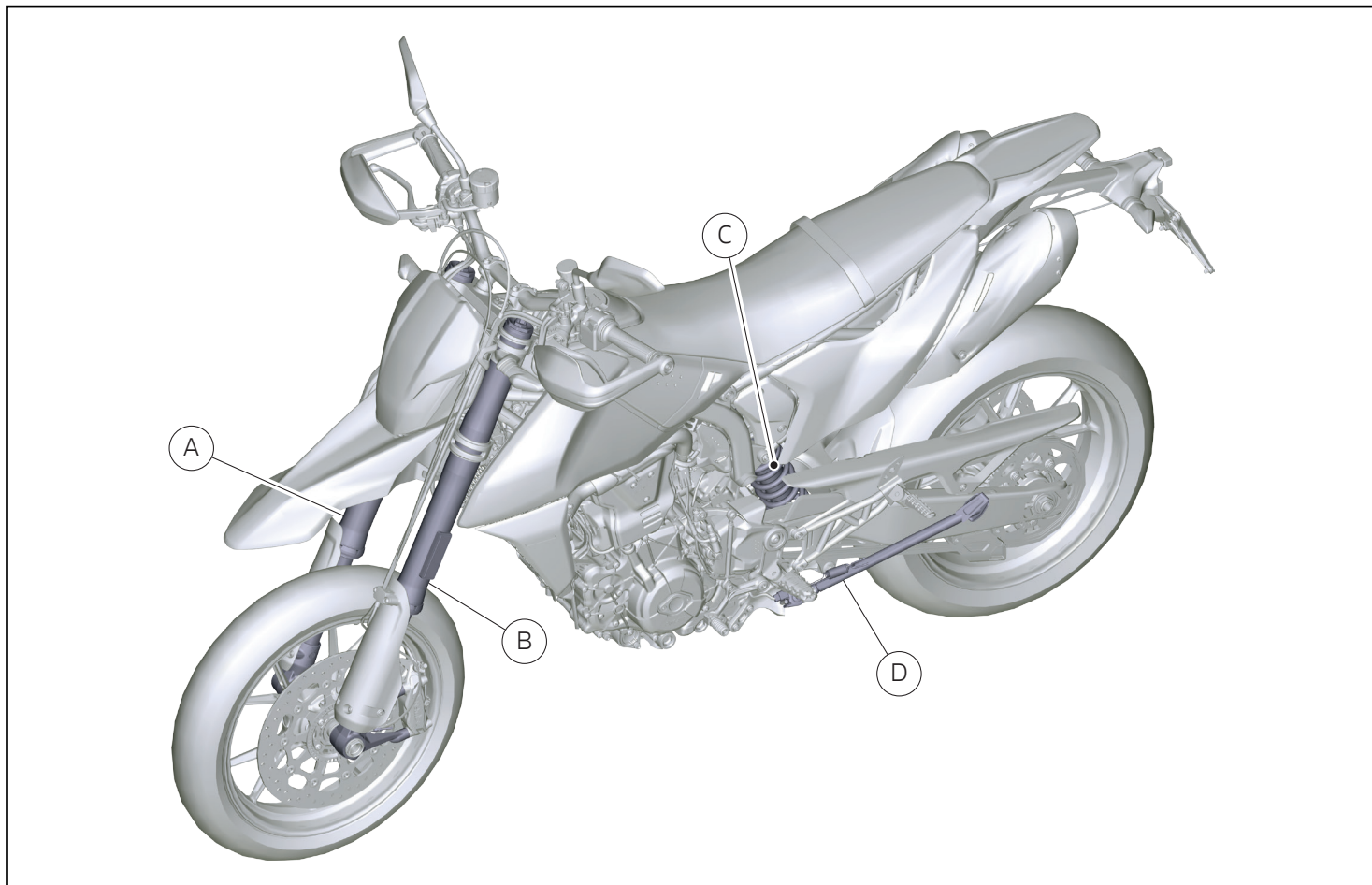
● Importante

I componenti del Set possono essere soggetti ad aggiornamenti; consultare il DCS (Dealer Communication System) per avere informazioni sempre aggiornate.

⚠ Attenzione

Prima di procedere con l'installazione dell'accessorio, verificare la completezza del set e la conformità di ogni singolo componente.

Pos.	Cod.	Denominazione	Q.tà
1	96212441A	Molle forcelle ribassate	2
2	96212451A	Distanziali di precarica	2
3	96212471A	Molla ammortizzatore posteriore ribassata	1
4	55611461AA	Cavalletto laterale ribassato	1
5	74810761A	Dado M10	1



Smontaggio componenti originali

Smontaggio componenti per accesso alla forcella anteriore

- Per riuscire ad operare in completa sicurezza occorre rimuovere tutti i componenti originali che limitano l'accesso alla forcella anteriore sinistra (B) e alla forcella anteriore destra (A).
- Rimuovere quindi anche le forcelle (A) e (B).



Note

Per raggiungere tale configurazione, fare riferimento a quanto riportato sul manuale officina alla sezione "Smontaggio forcella anteriore".

Smontaggio componenti per accesso all'ammortizzatore posteriore

- Per riuscire ad operare in completa sicurezza, occorre rimuovere tutti i componenti originali che limitano l'accesso all'ammortizzatore posteriore (C).
- Rimuovere l'ammortizzatore posteriore (C).



Note

Per raggiungere tale configurazione, fare riferimento a quanto riportato sul manuale officina alla sezione "Smontaggio ammortizzatore posteriore".

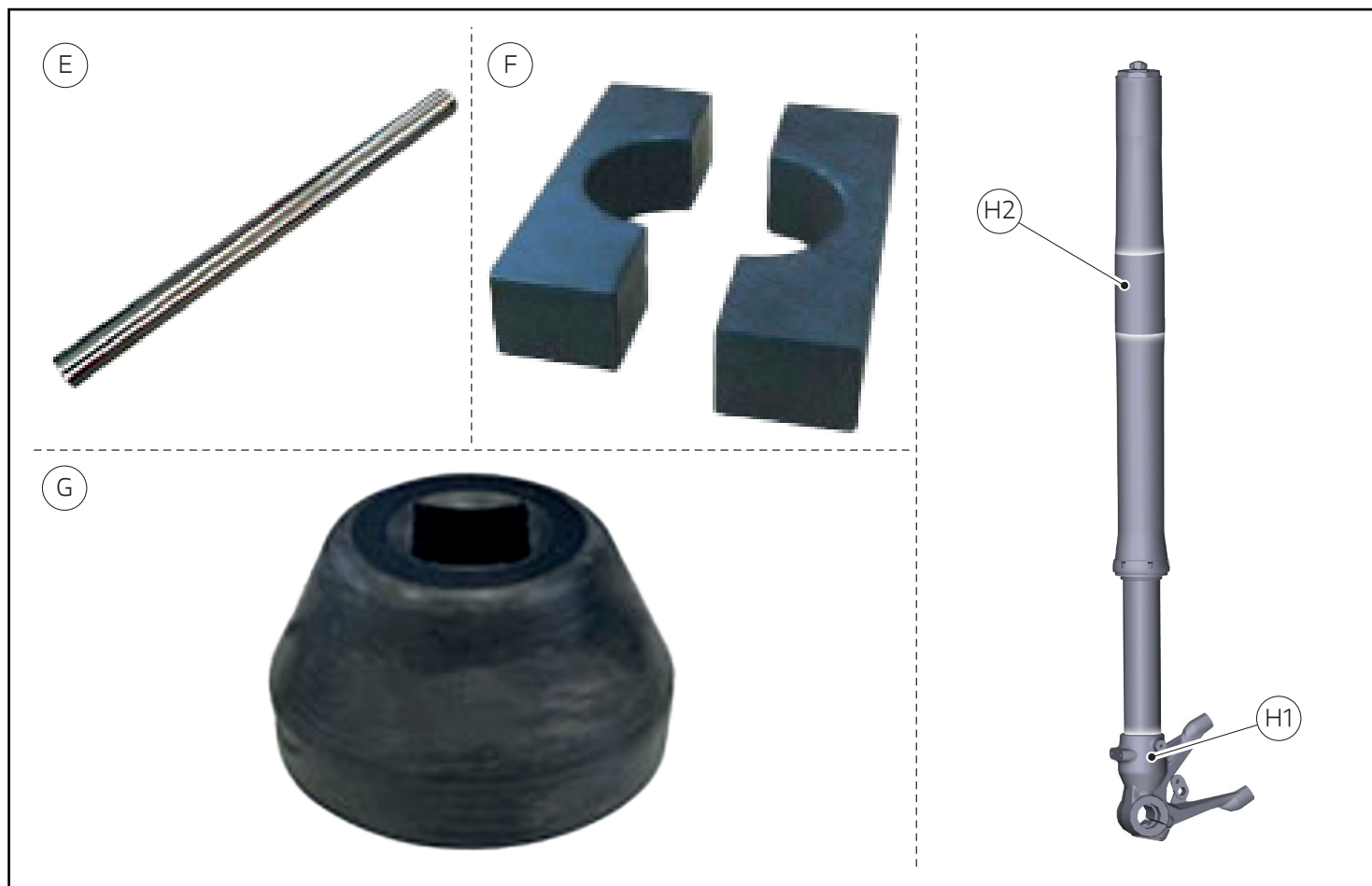
Smontaggio cavalletto laterale

- Rimuovere il cavalletto originale (D).



Note

Per lo smontaggio del cavalletto originale (D), fare riferimento a quanto riportato sul manuale officina alla sezione "Smontaggio cavalletto laterale".



Smontaggio forcella

Note

La seguente procedura descrive lo smontaggio della forcella sinistra ma è valida per entrambi i lati.

Attrezzatura specifica per la procedura

Pos.	Cod.	Denominazione
E	88713.3203	Attrezzo rimozione pompante forcella
F	88713.4302	Attrezzo serraggio stelo forcelle
G	88713.8848	Bussola montaggio/smontaggio tappo forcella

Note

Alcune procedure di manutenzione possono richiedere l'uso della morsa per serrare alcuni componenti della forcella.

Attenzione

Un utilizzo non corretto della morsa può arrecare danni alla forcella, anche non immediatamente visibili, che ne possono compromettere la sicurezza.

Attenzione

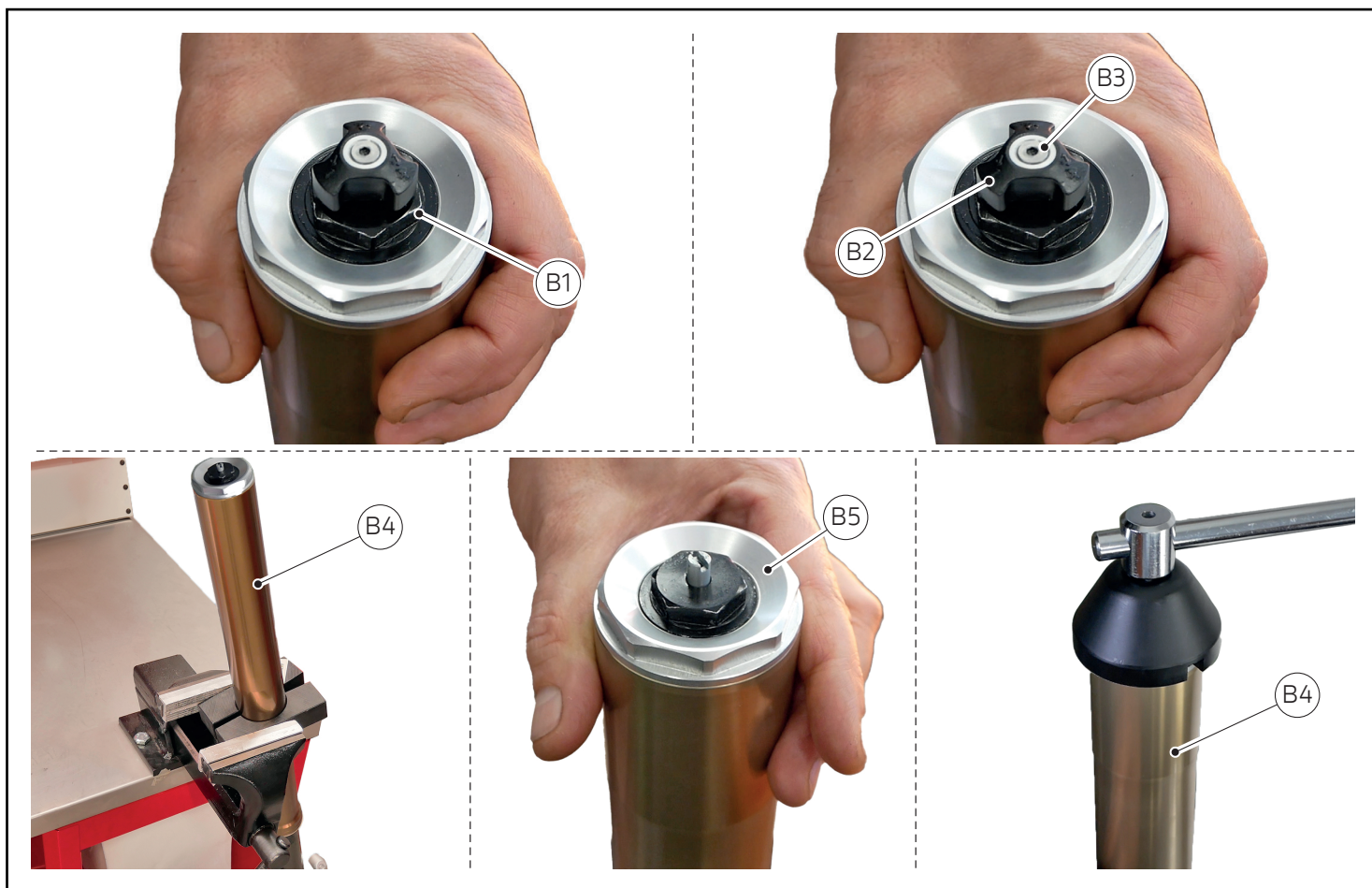
Usare sempre una morsa con ganasce in materiale tenero. Non eccedere nel serraggio della morsa.

Attenzione

Non stringere parti della forcella in cui anche una minima ovalizzazione potrebbe danneggiare il pezzo e causare malfunzionamenti al sistema di sospensione.

Note

Nella figura sono evidenziate le zone (H1) e (H2) raccomandate per fissare la forcella alla morsa.

**Attenzione**

Non modificare i componenti della forcella.

**Attenzione**

E' consigliabile procedere alla revisione di uno stello alla volta.

- Utilizzando una chiave da 22, sprecaricare la molla, svitando in senso antiorario il registro (B1), fino a battuta.
- Ruotare in senso orario il registro (B2), fino a battuta.
- Svitare la vite (B3) e rimuovere il registro (B2).
- Utilizzando l'attrezzo cod. **88713.4302**, bloccare verticalmente il fodero (B4) nella morsa, in modo stabile.

**Attenzione**

Proteggere le ganasce della morsa con del teflon o altro materiale in maniera tale da preservare l'integrità della superficie del fodero (B4).

- Svitare il tappo (B5) dal fodero (B4), utilizzando l'attrezzo cod. **88713.8848**.
- Rimuovere la forcella dalla morsa.



- Abbassare il fodero (B4).



Attenzione

Prestare attenzione a non fare fuoriuscire olio dallo stelo forcella.

- Abbassare la molla (B6) e inserire una chiave da 17 nel dado flangiato (B7).
- Utilizzando una chiave da 22, svitare il tappo (B5), mantenendo il dado flangiato (B7).
- Rimuovere il tappo (B5) dal pompante.
- Rimuovere la chiave da 17.



- Rimuovere la molla originale (B6) dallo stelo.
- Scaricare l'intero quantitativo di olio contenuto all'interno dello stelo(B4).
- Rimuovere il distanziale di precarica originale (B8).
- Per agevolare l'operazione, fare compiere alcune escursioni al pompante (B9), e lasciare poi l'assieme forcella in posizione rovesciata, fino al suo completo svuotamento.



Montaggio componenti set



Attenzione

Non modificare i componenti della forcella.



Attenzione

E' consigliabile procedere alla revisione di uno stello alla volta.



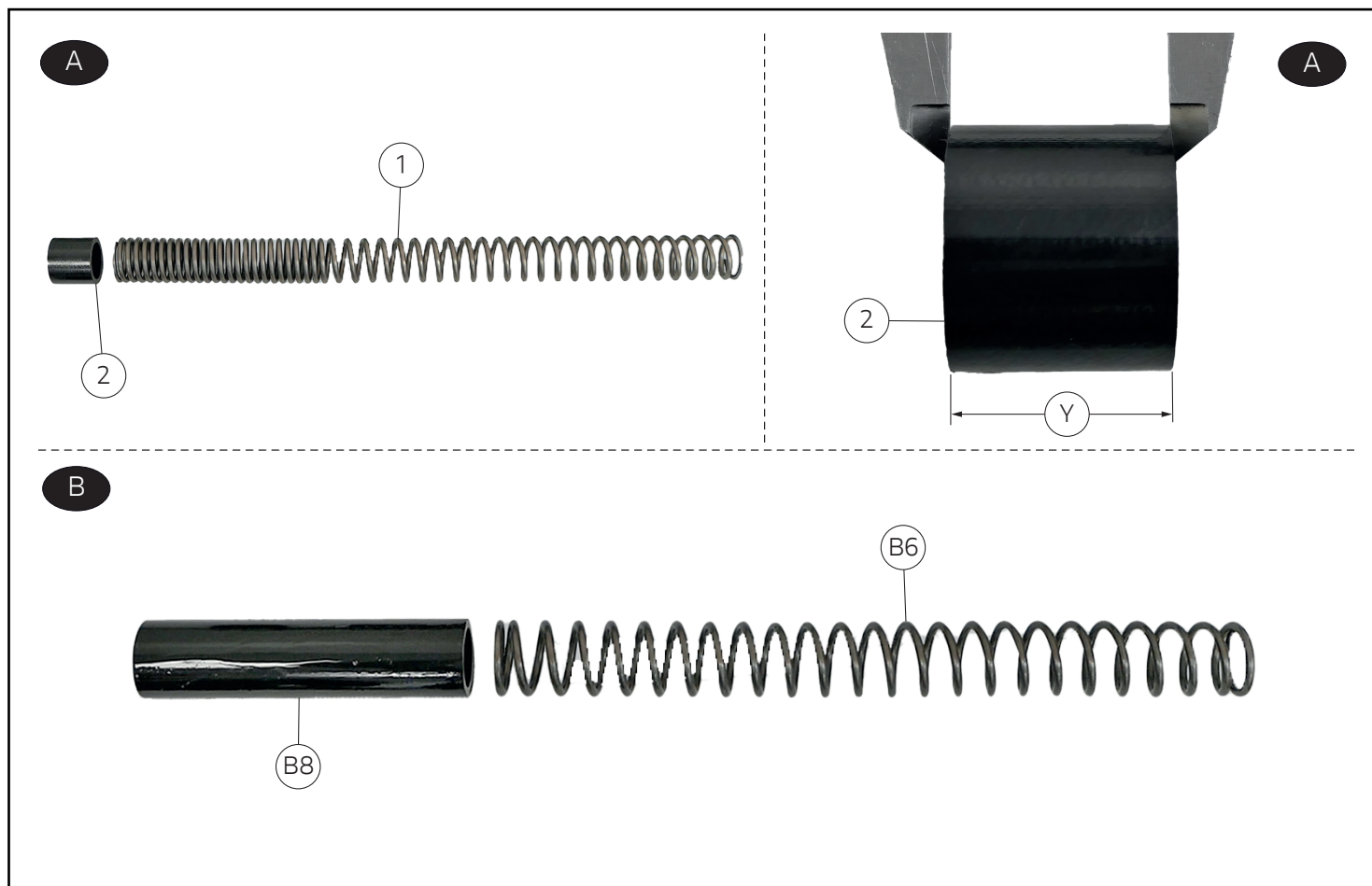
Importante

Verificare, prima del montaggio, che tutti i componenti risultino puliti e in perfetto stato. Adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare di danneggiare qualsiasi parte nella quale ci si trova ad operare.



Attenzione

Per il serraggio di viti o dadi vicini, seguire sempre la sequenza 1-2-1; rispettare le coppie di serraggio previste. Non utilizzare mai solventi infiammabili o corrosivi per la pulizia delle parti, perché potrebbero danneggiare le guarnizioni di tenuta. Se necessario utilizzare detergenti specifici, preferibilmente biodegradabili, non corrosivi, non infiammabili o ad alto punto di infiammabilità, compatibili con i materiali delle guarnizioni di tenuta. Prima del rimontaggio, lubrificare sempre le parti delle forcelle in contatto relativo. Quando si utilizza un cacciavite per montare o smontare anelli metallici di fermo, guarnizioni o-ring, boccole guida o segmenti di tenuta, evitare di rigare o danneggiare i componenti con la punta del cacciavite.



Rimontaggio forcella sinistra con molla ribassata

Note

La seguente procedura descrive il montaggio della forcella sinistra ma è valida per entrambi i lati.

Note

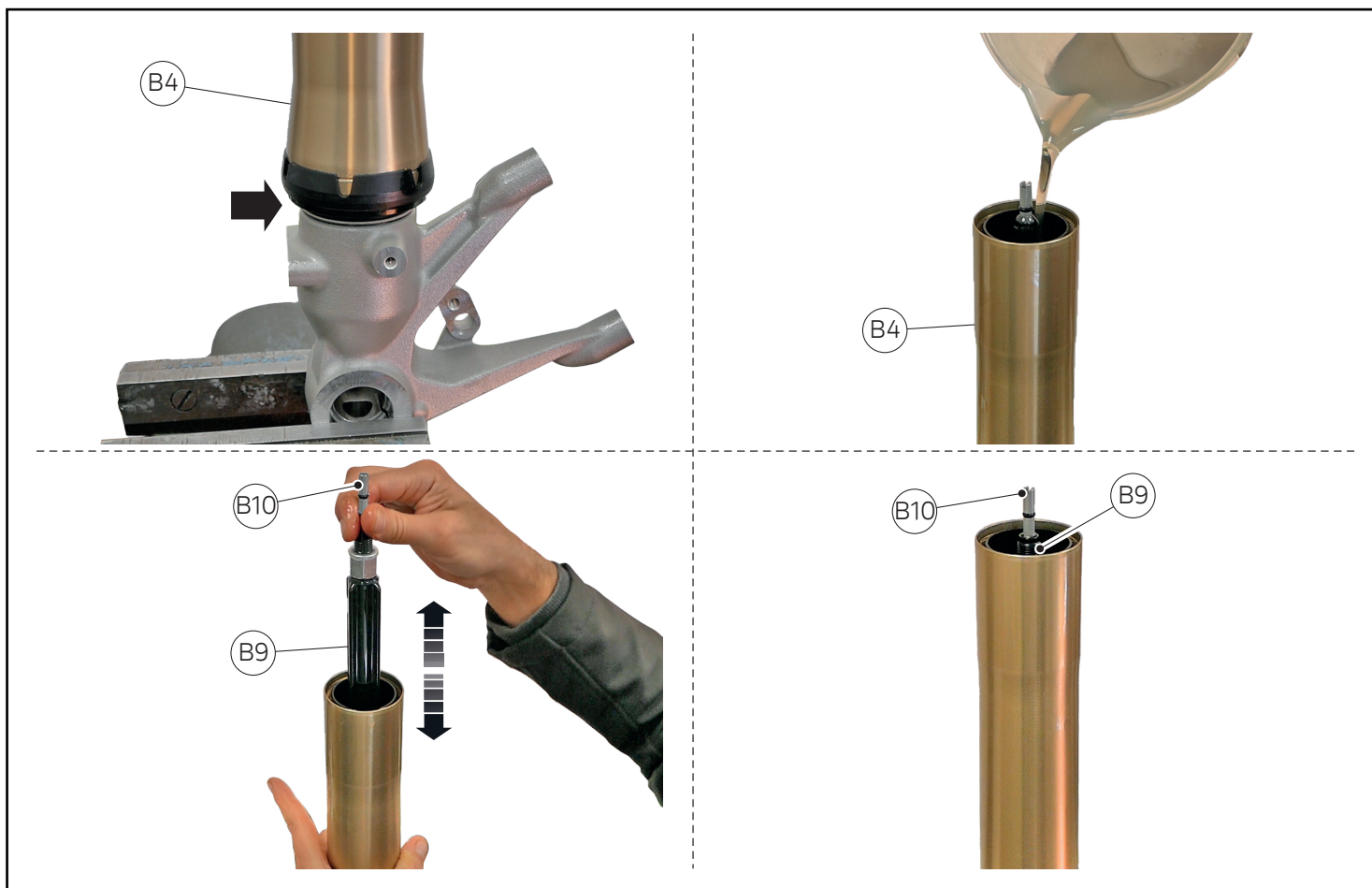
In figura vengono mostrate le differenze tra i componenti originali presenti nella forcella e i componenti del "Set abbassamento moto".

A = Set abbassamento moto.

- Molla ribassata (1).
- Distanziale di precarica (2) ha una lunghezza (Y) = 34 mm (1.34 in).

B = Configurazione standard.

- Molla originale (B6).
- Distanziale di precarica originale (B8).



- Portare la forcella in posizione verticale e abbassare il fodero (B4), portandolo a fine corsa sul piede forcella come mostrato in figura.
- Procedere al riempimento dello stelo (B4).



Attenzione

Il riempimento dello stelo deve sempre essere effettuato senza la molla e senza il distanziale di precarica.

- Aprire di qualche giro, l'astina di regolazione (B10), ruotandola in senso antiorario, in modo da favorire l'escursione del pompante (B9).
- Azionare ripetutamente il pompante (B9) per permettere all'olio di riempire tutto il volume interno del pompante.
- Portare il pompante (B9) verso il basso, a fine corsa, come mostrato in figura e richiudere l'astina di regolazione (B10), ruotandola in senso orario.



Attenzione

Prestare la massima attenzione a non far fuoriuscire l'olio contenuto nella forcella. In caso di fuoriuscita di olio ripristinare il quantitativo di olio presente nello stelo forcella.



Attenzione

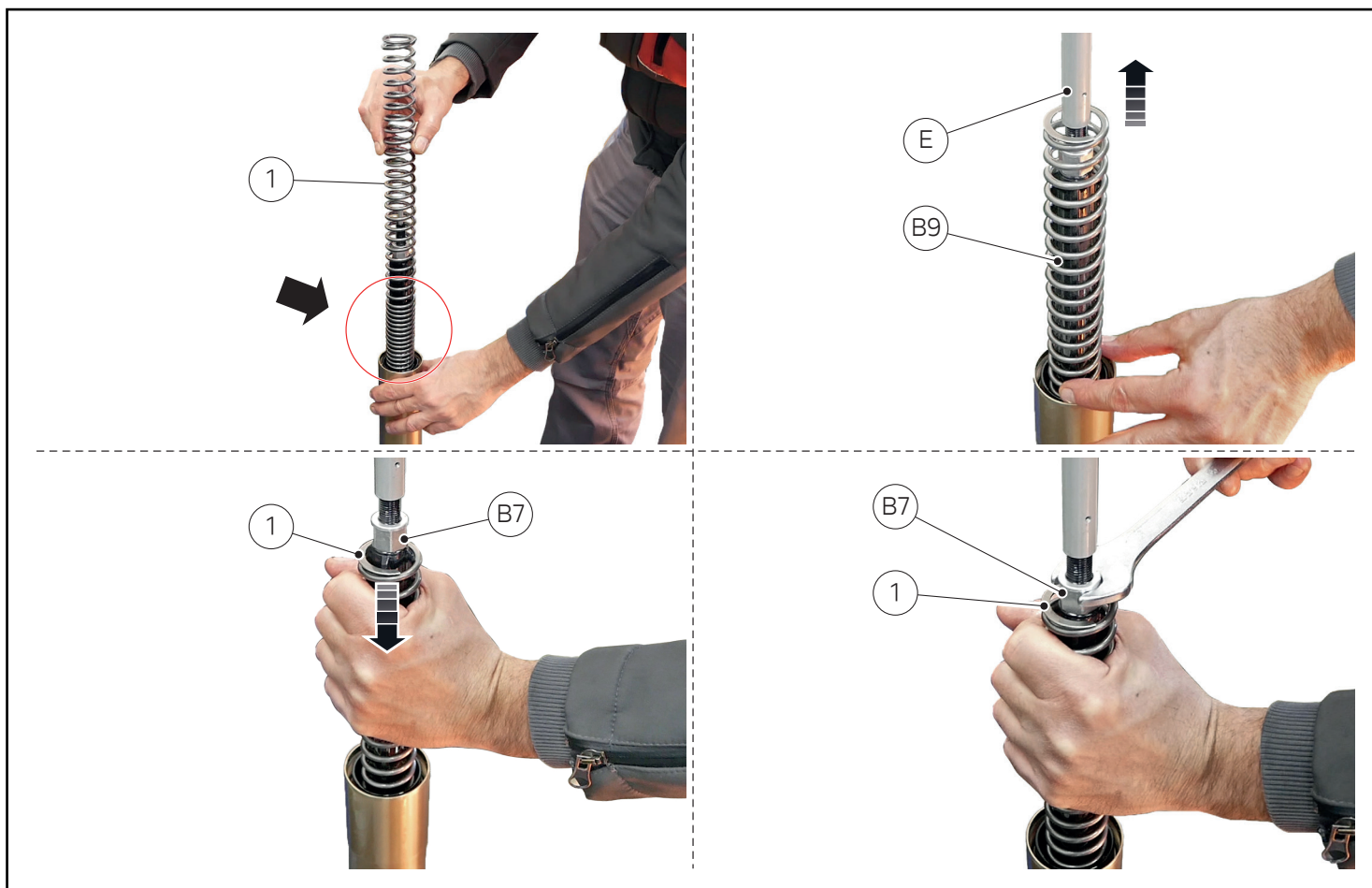
Sarà possibile verificare la corretta quantità di olio presente all'interno dello stelo forcella solo dopo aver effettuato queste operazioni.



Attenzione

Prima di procedere alla verifica del livello dell'olio, assicurarsi che il volume interno della cartuccia sia del tutto riempito e che il pompante sia a fine corsa.

- Verificare che il livello di olio contenuto all'interno della forcella rispetto al bordo del fodero (B4), risulti essere $(X) = 150 \pm 2 \text{ mm}$ ($5.91 \pm 0.01 \text{ in}$).
- Nel caso risulti necessario rimuovere dell'olio in eccesso, procedere come mostrato in figura.
- Verificare nuovamente di aver raggiunto la corretta quantità di olio che deve essere presente all'interno dello stelo.
- Assicurarsi che l'astina di regolazione (B10), sia completamente avvitata, in caso contrario ruotarla in senso orario portandola a battuta.
- Avvitare completamente il dado flangiato (B7) sul filetto del pompante (B9), sino a battuta.
- Inserire il distanziale di precarica (2) all'interno dello stelo.



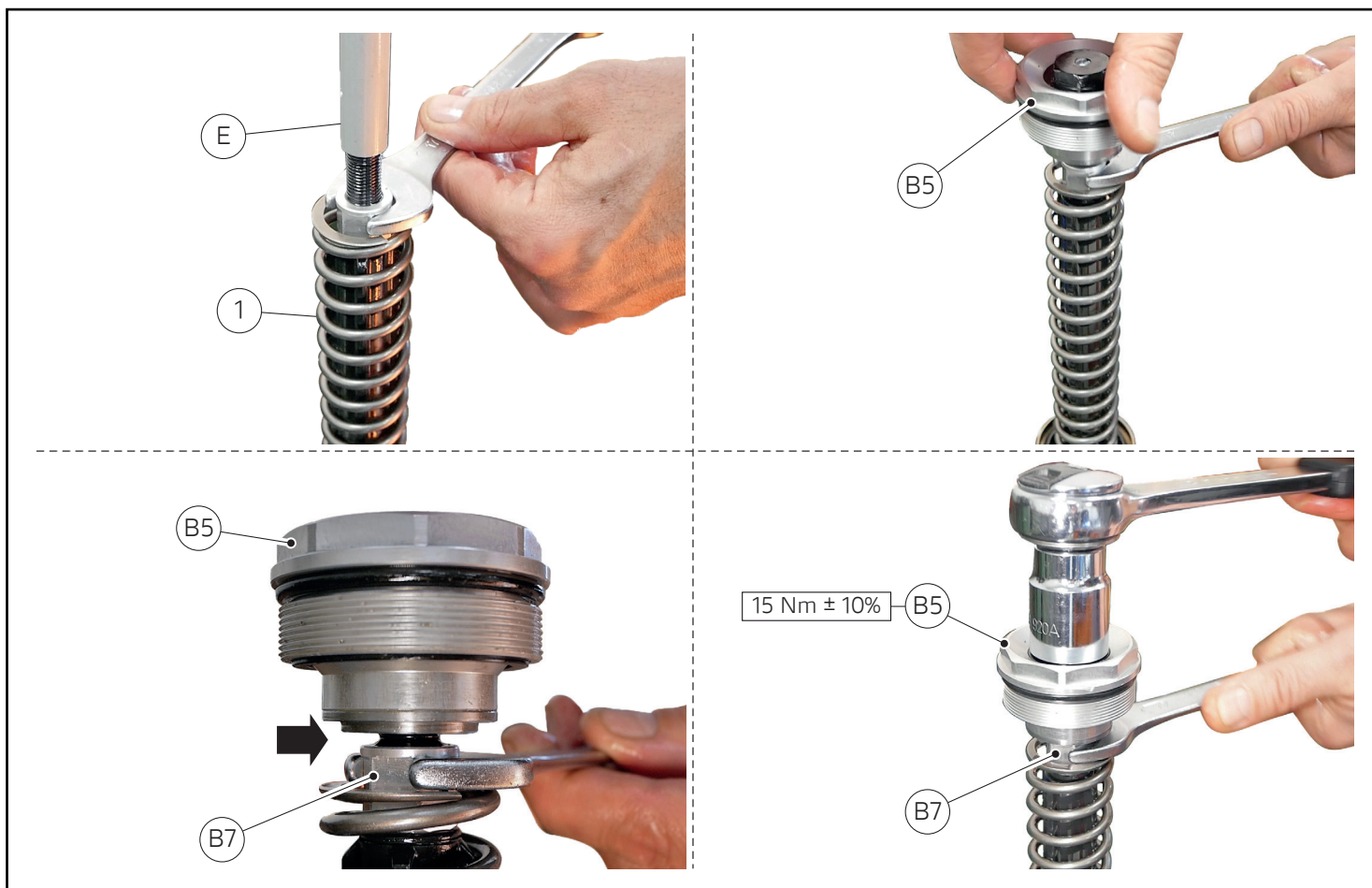
- Inserire la molla ribassata (1) all'interno dello stelo, orientandola come mostrato in figura, con le spire più vicine rivolte verso il piede forcella.



Attenzione

La molla deve essere orientata e posizionata come indicato.

- Montare l'attrezzo (E) cod. **88713.3203** sul filetto del pompante (B9).
- Utilizzando l'attrezzo (E) alzare il pompante (B9).
- Abbassare la molla (1) in modo da poter inserire una chiave da 17 sul dado flangiato (B7).



- Rilasciare la molla (1) e rimuovere l'attrezzo (E).
- Avvitare il tappo (B5) portandolo a battuta sull'asta del pompante.
- Verificare che tra il tappo (B5) e il dado flangiato (B7) rimanga visibile una parte della filettatura del pompante, come mostrato in figura.
- Avvitare il dado flangiato (B7) portandolo a battuta sul tappo (B5).
- Utilizzando una chiave da 22, serrare il tappo (B5) alla coppia indicata, mantenendo il dado flangiato (B7).
- Rimuovere la chiave da 17.



- Alzare il fodero (B4).
- Utilizzando l'attrezzo cod. **88713.4302**, bloccare verticalmente il fodero (B4) nella morsa, in modo stabile.



Attenzione

Proteggere le ganasce della morsa con del teflon o altro materiale in maniera tale da preservare l'integrità della superficie del fodero.

- Avvitare il tappo (B5) sul fodero (B4).
- Utilizzando l'attrezzo cod. **88713.8848**, serrare il tappo (B5) alla coppia indicata.
- Rimuovere la forcella dalla morsa.



Attenzione

Assicurarsi di non eseguire una pressione sullo stelo forcella durante il serraggio del tappo, in modo da non creare aria all'interno del fodero.

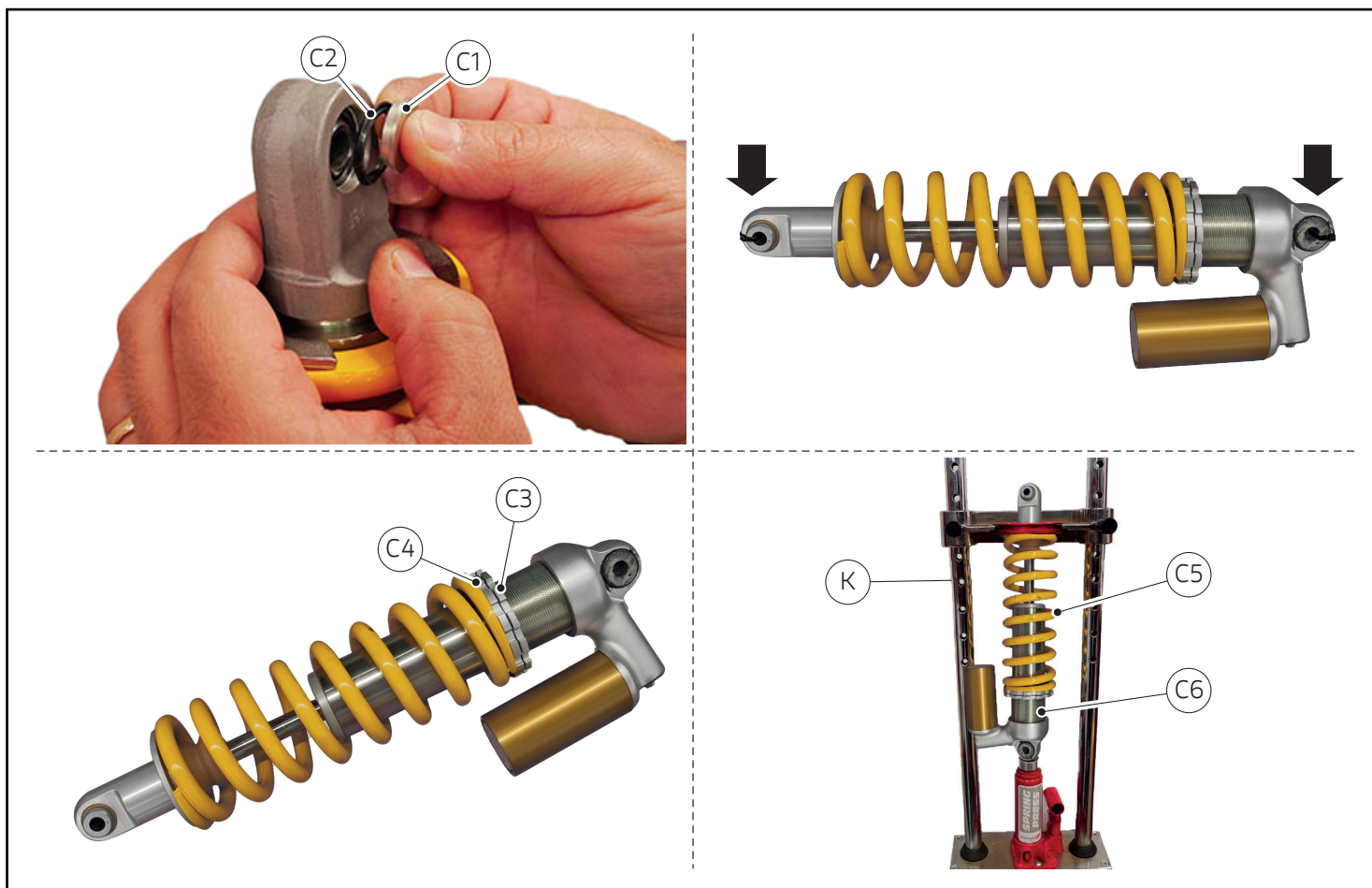


Importante

Non serrare mai il tappo con lo stelo forcella appoggiato a terra in compressione, il serraggio deve sempre essere fatto con lo stelo sulla morsa.



- Posizionare il registro (B2) sull'astina di regolazione (B10) e impuntare la vite (B7).
- Serrare la vite (B3) alla coppia indicata.
- Ruotare in senso antiorario il registro (B2), di n.2 giri, in modo da ripristinare il valore standard di compressione.
- Nel caso della forcella destra, ruotare in senso antiorario il registro (A2), di n.3,5 giri, in modo da ripristinare il valore standard di estensione.
- Utilizzando una chiave da 22, precaricare la molla, avvitando in senso orario il registro (B1) di cinque giri.



Smontaggio componenti originali

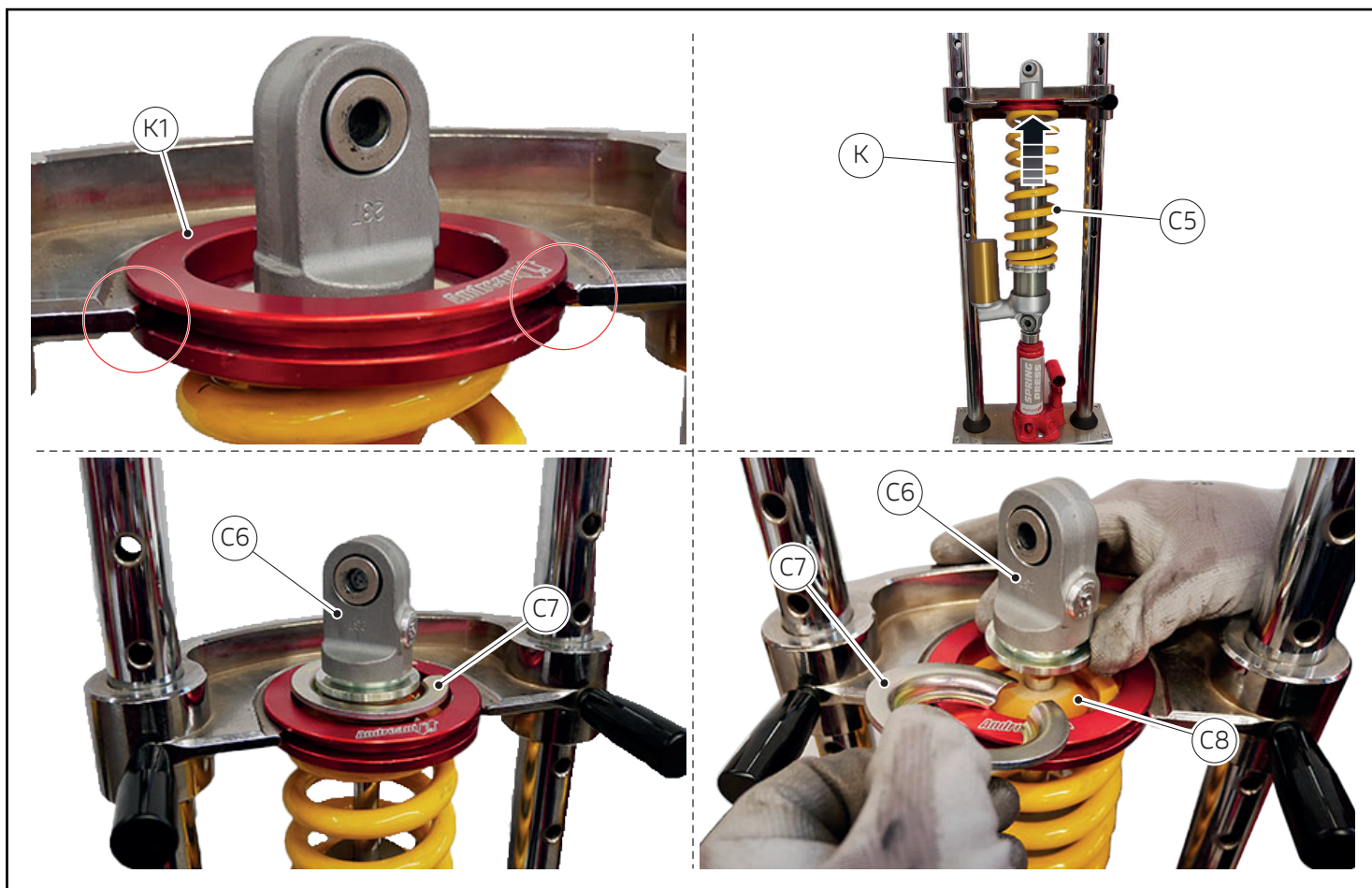
Smontaggio molla ammortizzatore posteriore



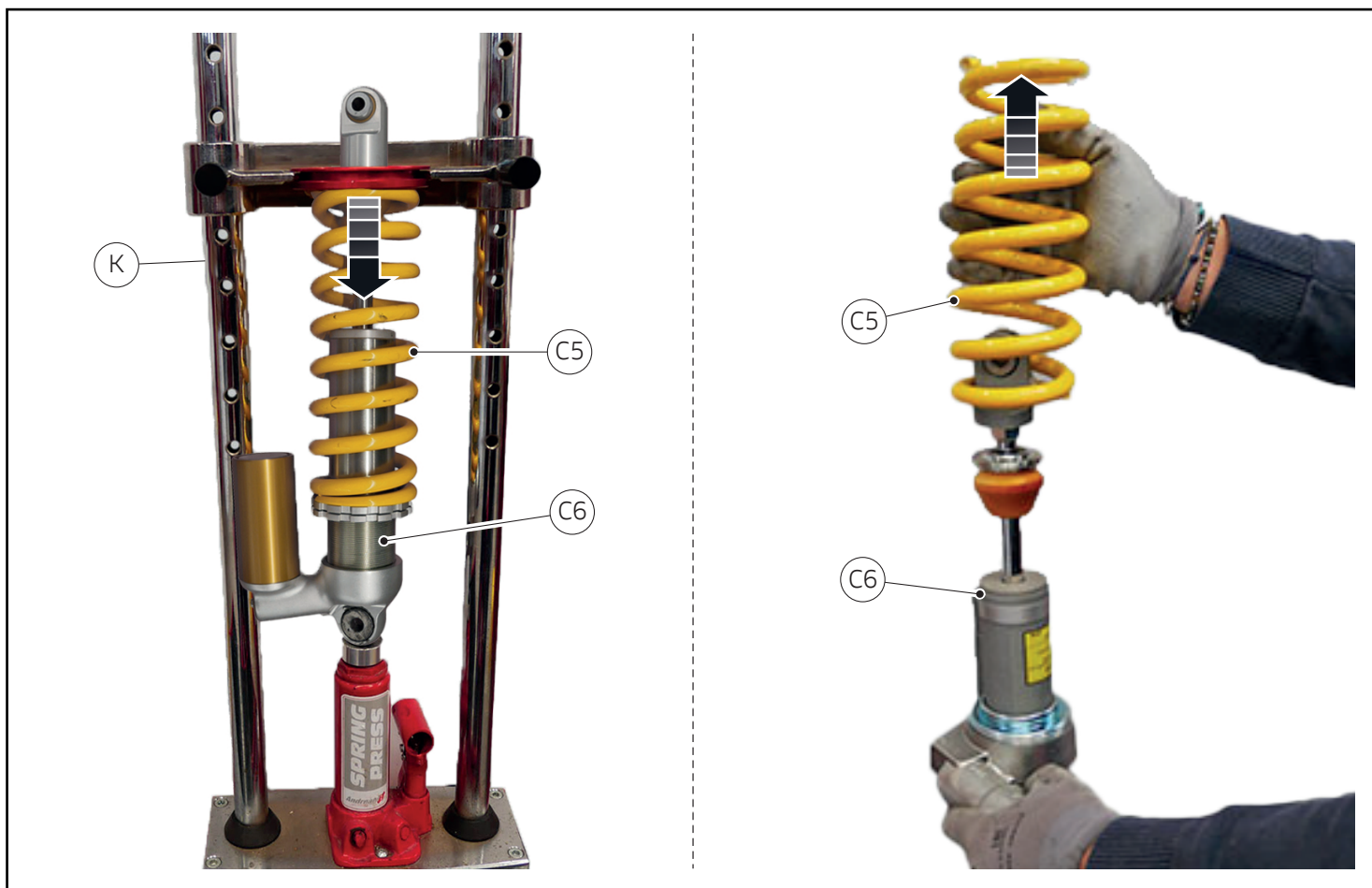
Note

Alcune delle immagini mostrate nella seguente procedura sono puramente indicative in relazione alla tipologia di materiale, forma o colore, ma sono rilevanti per quanto concerne la procedura di montaggio, smontaggio e regolazione.

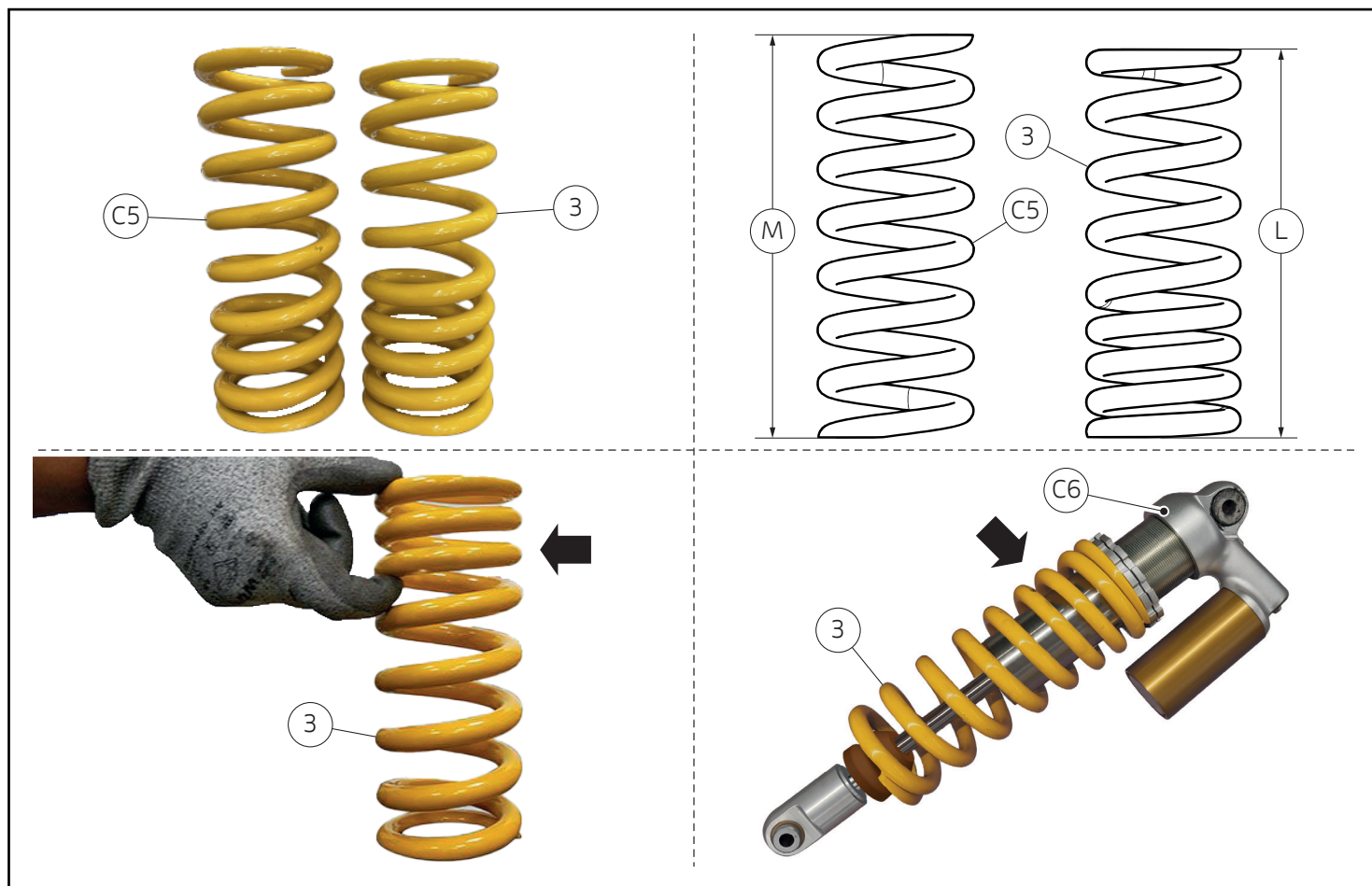
- Rimuovere da entrambi i lati dell'ammortizzatore posteriore gli anelli OR (C2) e le bocche (C1).
- In alternativa, come mostrato in figura, è possibile utilizzare due fascette a strappo per "bloccarle" in sede.
- Utilizzando una chiave a settore commerciale, allentare la ghiera superiore (C3) di bloccaggio.
- Utilizzando una chiave a settore commerciale, sprecaricare completamente la molla, svitando la ghiera inferiore (C4).
- Per rimuovere la molla originale (C5) procedere montando l'ammortizzatore posteriore (C6) su un attrezzo smontamolla commerciale (K).



- Durante il posizionamento sull'attrezzo (K), verificare che il fermo (K1) sia posizionato correttamente.
- Comprimere la molla (C5) lo stretto necessario da poter rimuovere il piattello (C7) dall'ammortizzatore posteriore (C6).
- Sfilare il piattello (C7) dall'ammortizzatore posteriore (C6).
- In caso di difficoltà nello sfilare il piattello (C7), si consiglia di abbassare il tampone (C8).



- Decomprimere la molla (C5) e rimuovere l'ammortizzatore posteriore (C6) dall'attrezzo smontamolla (K).
- Rimuovere la molla (C5) dall'ammortizzatore posteriore (C6).



Montaggio componenti set

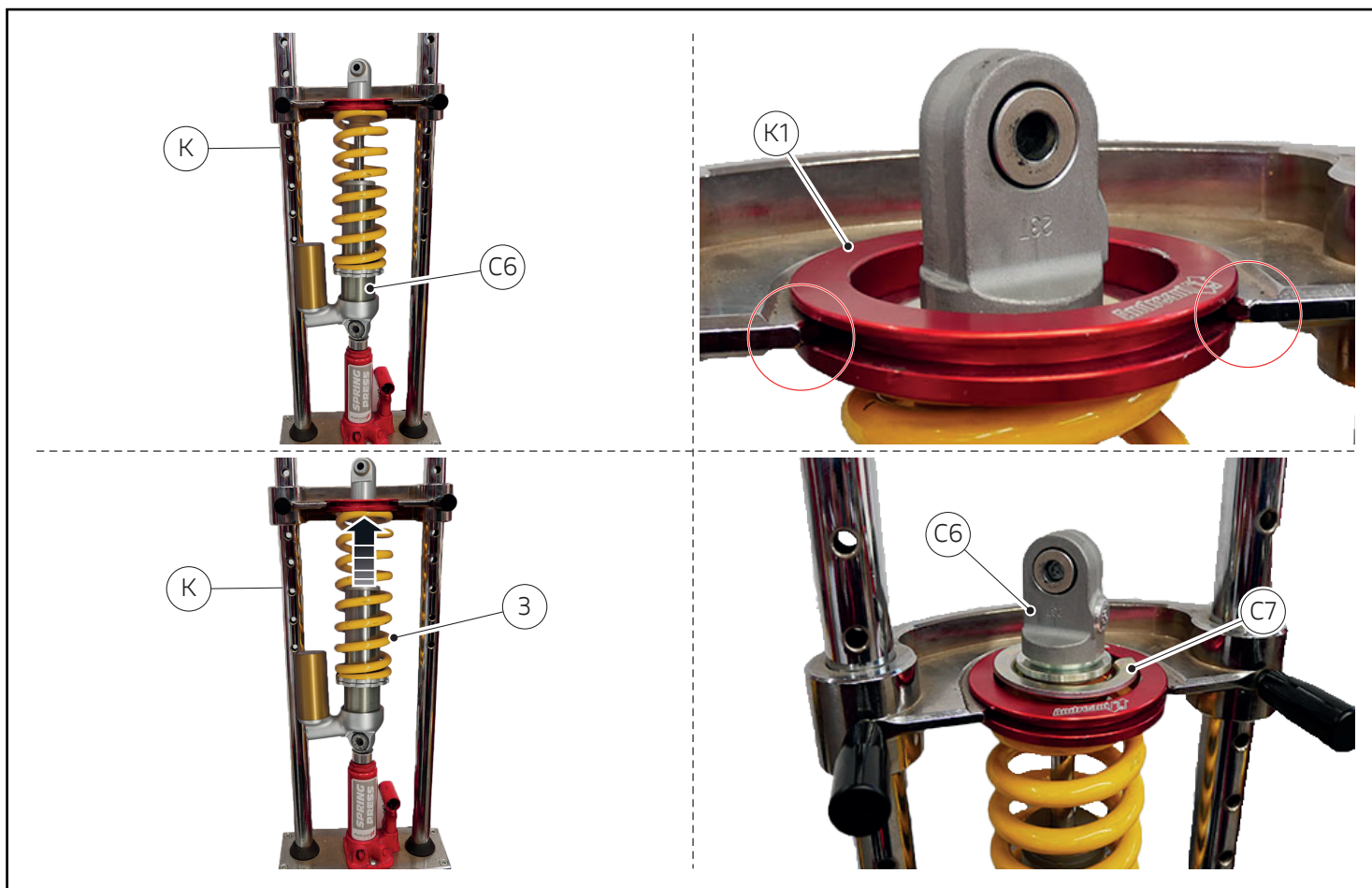
Montaggio molla ribassata ammortizzatore posteriore



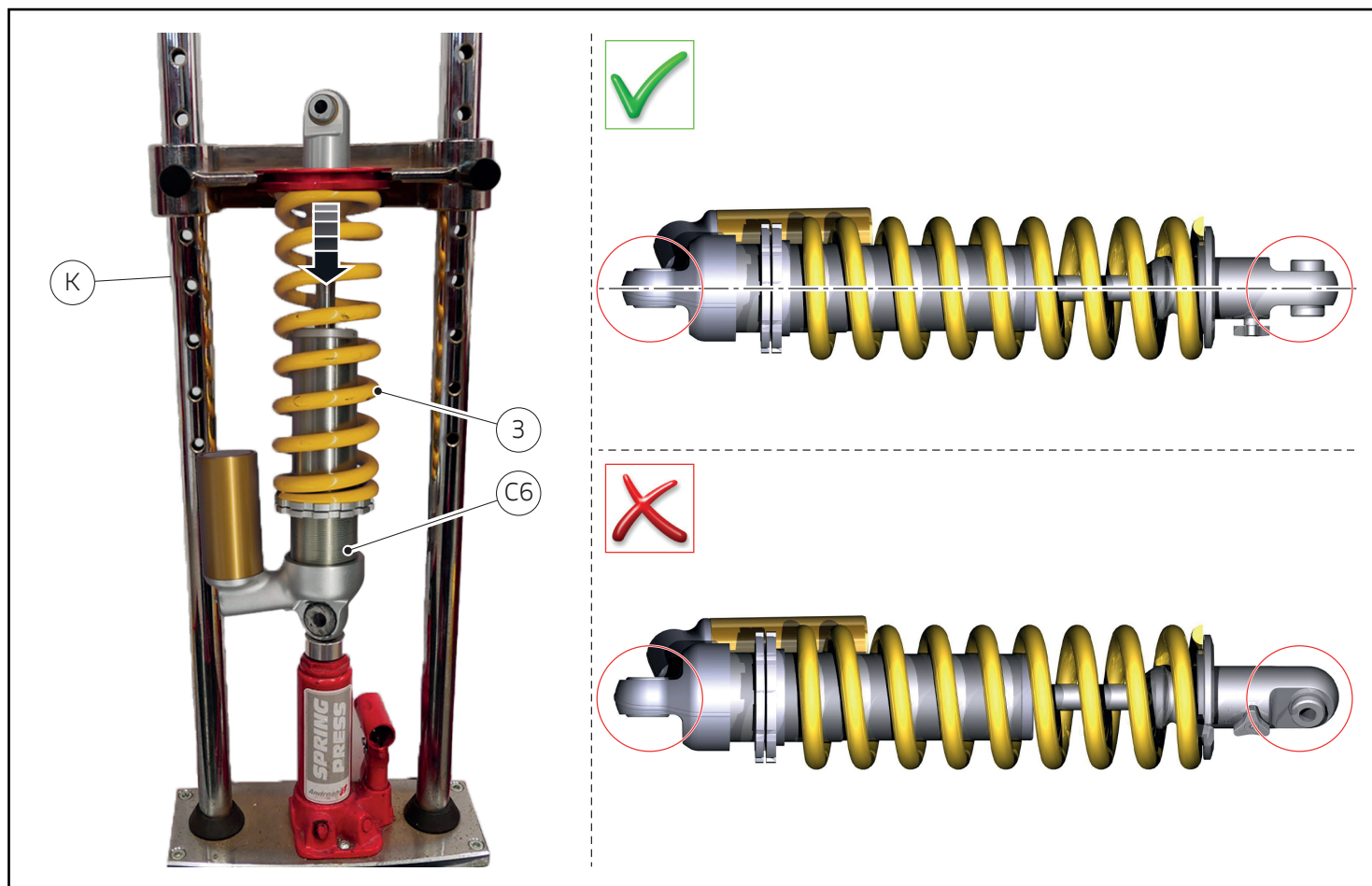
Note

Si può identificare la molla ribassata (3) in quanto più corta rispetto alla molla standard (C5).

- Lunghezza molla ribassata (3) $L = 236 \text{ mm}$ (9.29 in).
- Lunghezza molla originale (25) $M = 244 \text{ mm}$ (9.61 in).
- Montare la molla ribassata (3) nell'ammortizzatore posteriore (C6), orientandola con le spire più strette rivolte verso il dispositivo di precarico molla, come mostrato in figura.



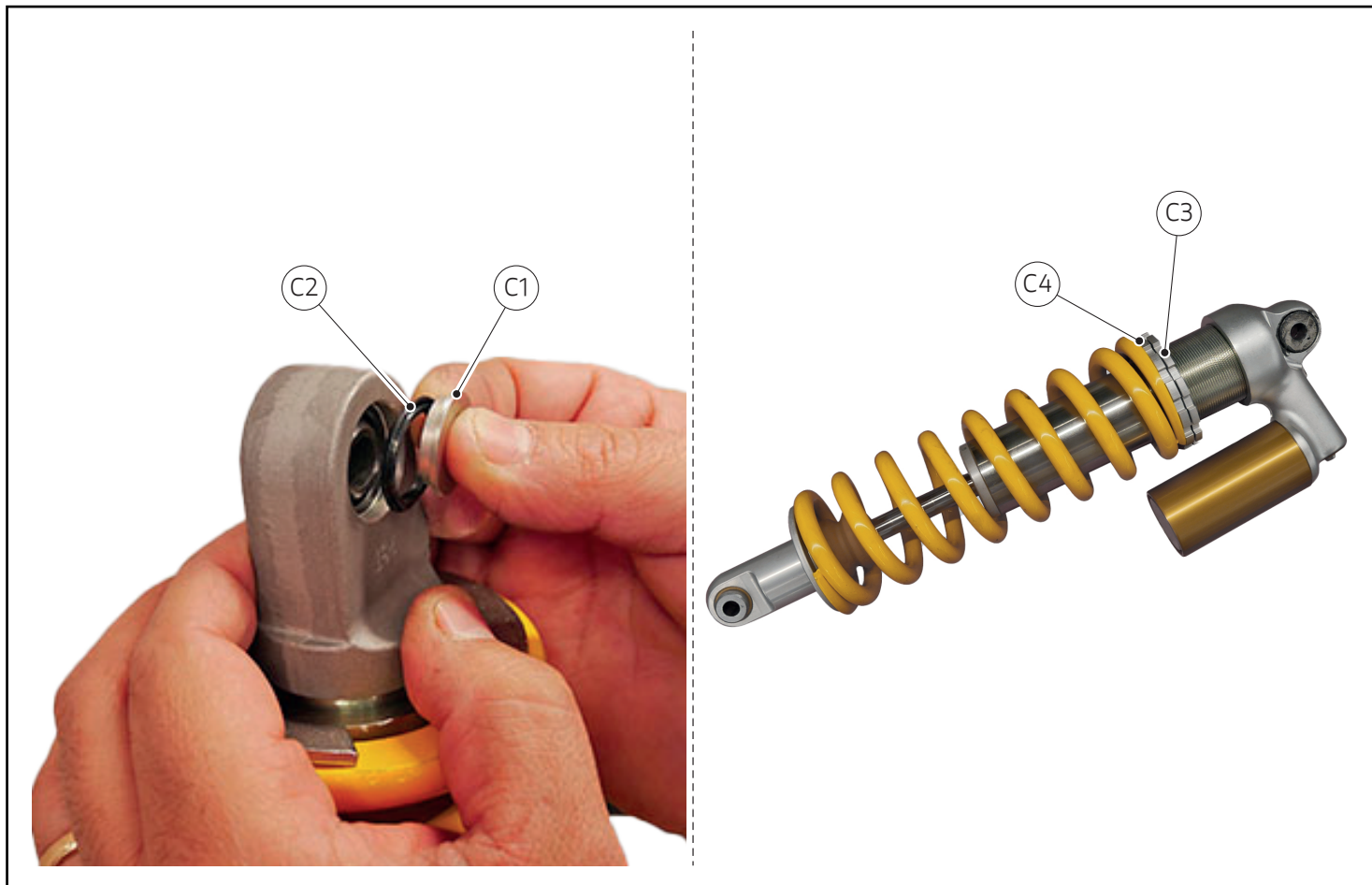
- Montare l'ammortizzatore posteriore (C6) sull'attrezzo smontamolla commerciale (K).
- Durante il posizionamento sull'attrezzo (K) verificare che il fermo (K1) sia posizionato correttamente.
- Comprimere la molla ribassata (3) lo stretto necessario da poter rimontare il piattello (C7).
- Montare il piattello (C7) nell'ammortizzatore posteriore (C6).



- Decomprimere la molla ribassata (3) e rimuovere l'ammortizzatore posteriore (C6) dall'attrezzo smontamolla (K).

⚠ Attenzione

Prestare attenzione che i due uniball di fissaggio risultino allineati tra loro, come mostrato in figura.



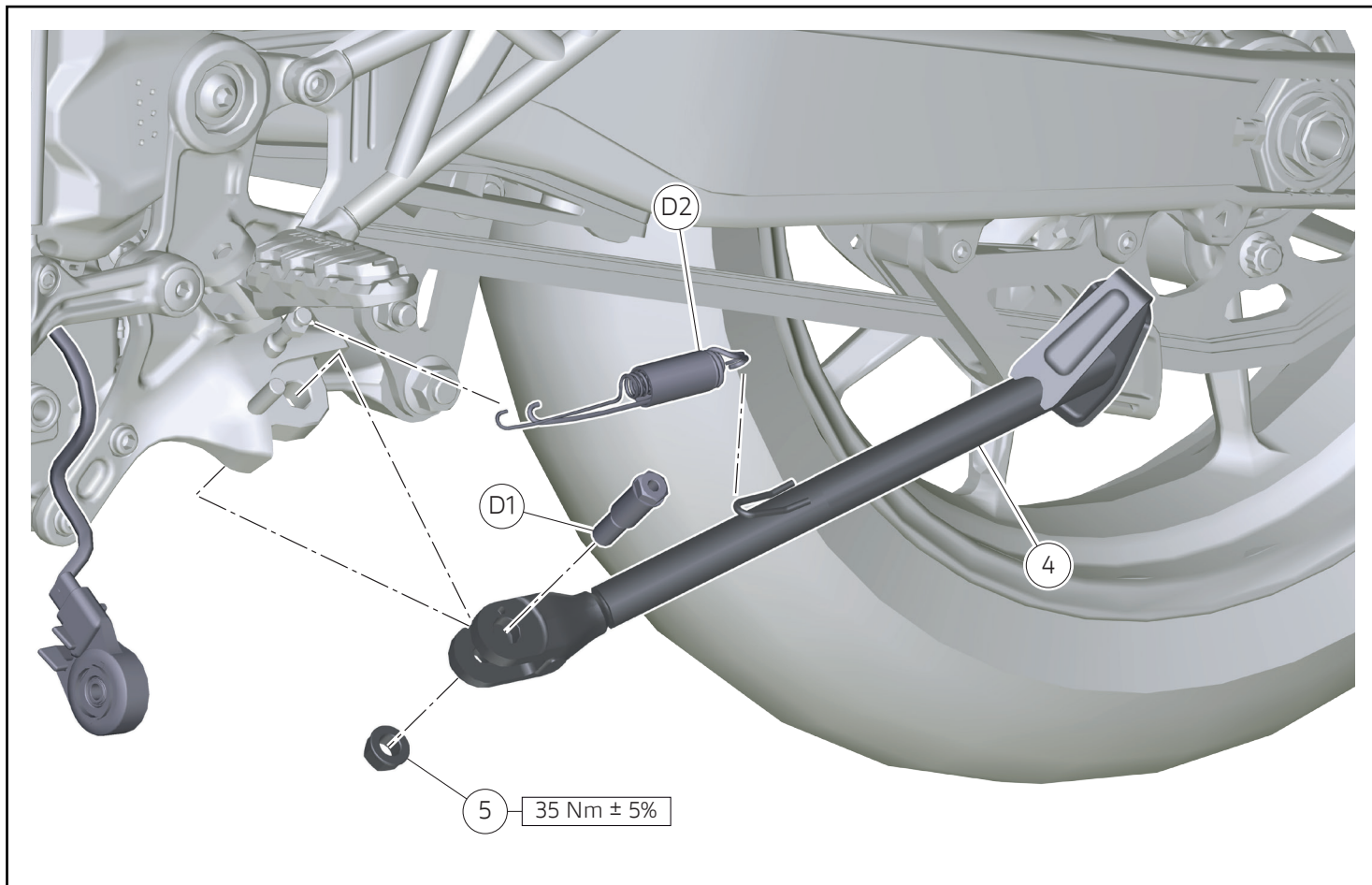
- Se precedentemente rimossi, montare da entrambi i lati dell'ammortizzatore posteriore gli anelli OR (C2) e le boccole (C1).
- Utilizzando una chiave a settore commerciale, precaricare la molla, avvitando la ghiera inferiore (C4).



Note

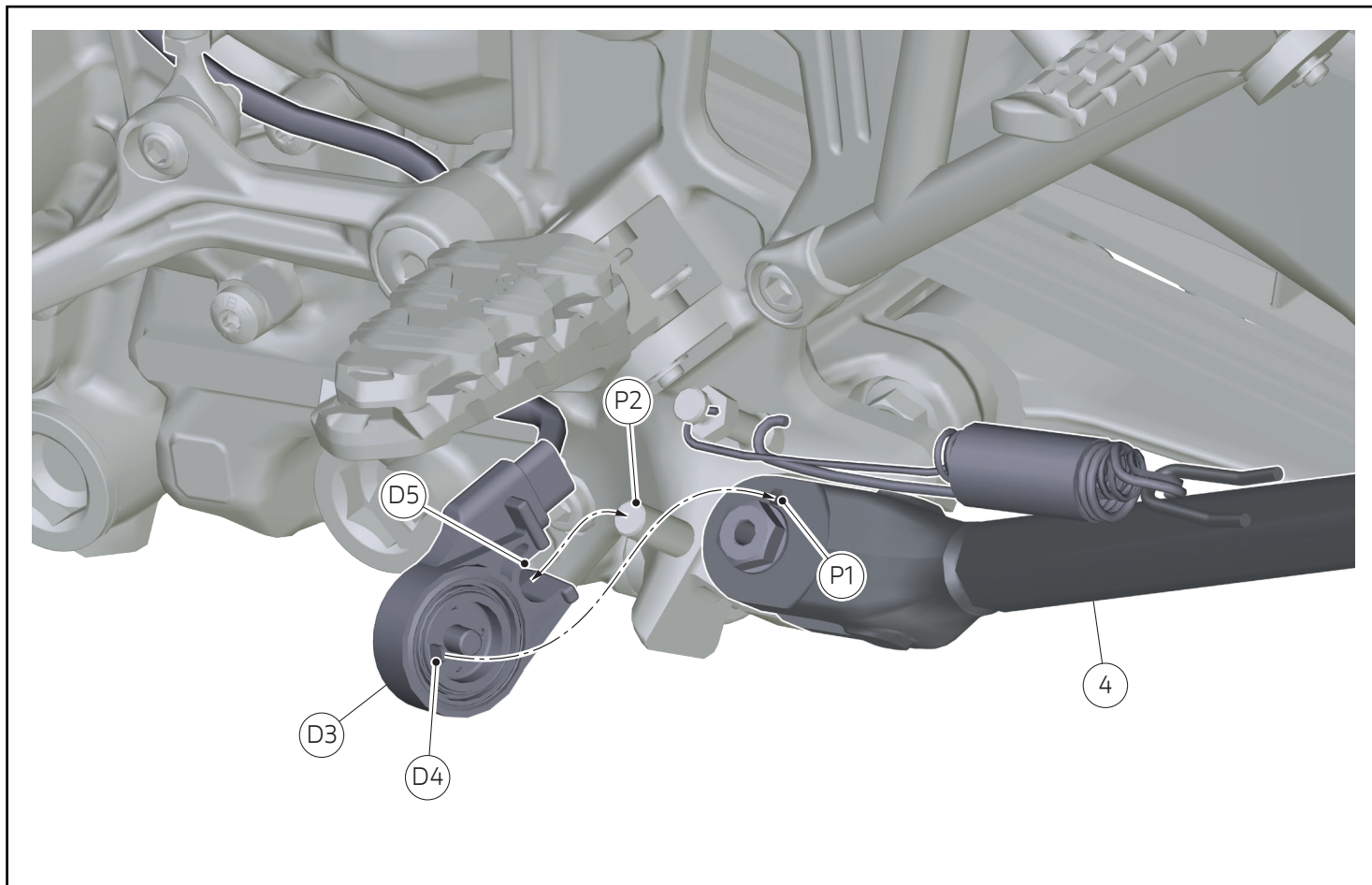
La regolazione standard del precarico molla ribassata è di 9 mm (0.35 in), da molla completamente libera.

- Utilizzando una chiave a settore commerciale, serrare la ghiera superiore (C3) di bloccaggio.

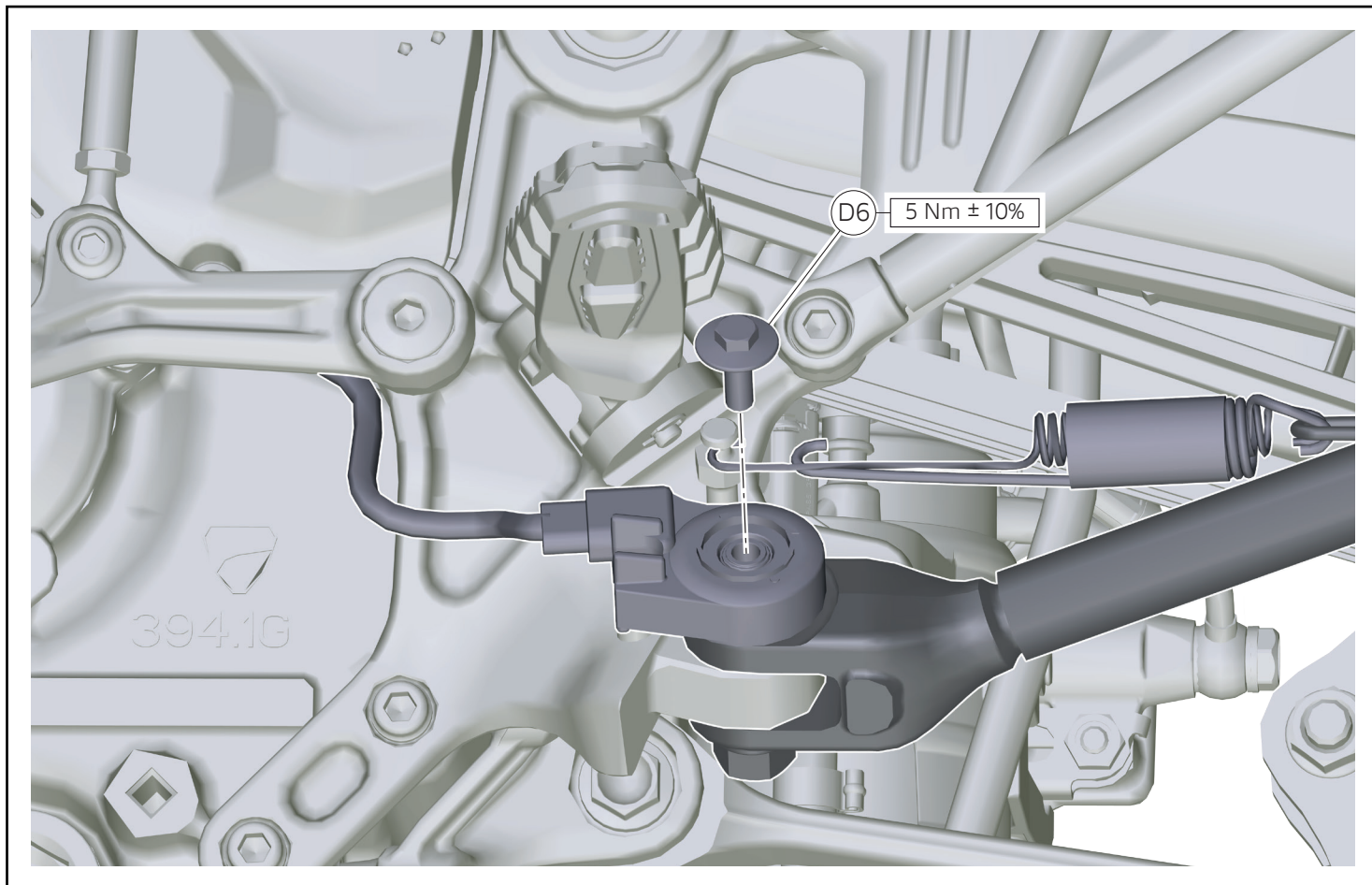


Montaggio cavalletto laterale ribassato

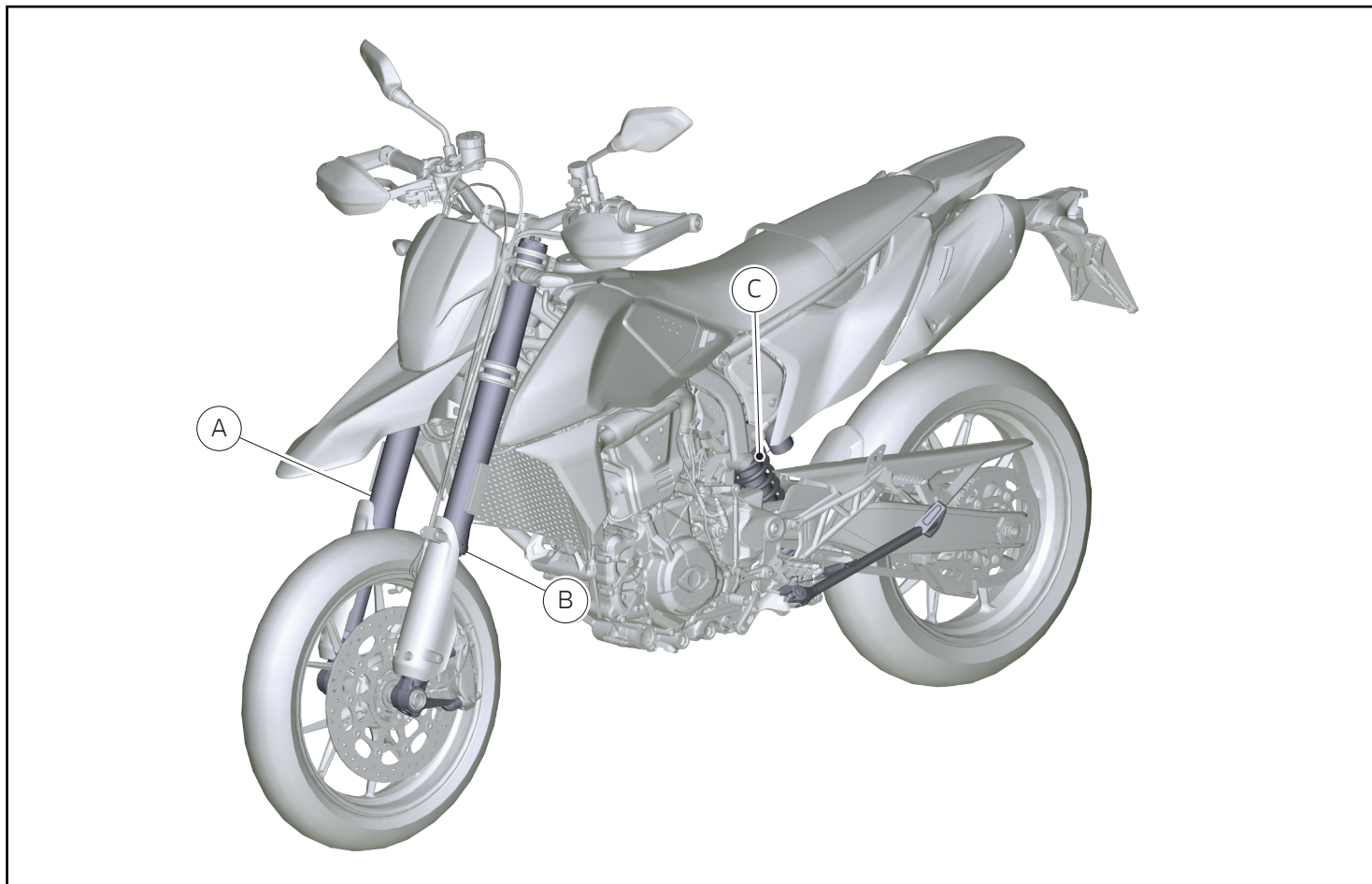
- Posizionare il cavalletto ribassato (4) nella piastra portapedana.
- Applicare del grasso GADUS S2 V220 AD 2 sulla parte non filettata del perno (D1).
- Inserire il perno (D1).
- Applicare della LOCTITE 243 sul filetto del perno (D1).
- Mantenendo il perno (D1) impuntare e serrare alla coppia indicata il dado (5).
- Agganciare la molla (D2).
- Assicurarsi che il cavalletto laterale (4) possa ruotare liberamente, senza impuntamenti.



- Posizionare il sensore (D3) sulla stampella laterale inserendo il perno (D4) del sensore nel foro (P1) della stampella e facendo coincidere il perno (P2) della piastra portapedana con la gola (D5) del sensore.



- Verificare che sulla vite (D6) sia ancora presente frenafili pre-applicato.
- In caso contrario applicare della LOCTITE 243 sul filetto della vite (D6).
- Impuntare la vite (D6) e serrare alla coppia indicata.



Montaggio forcella anteriore

- Per il montaggio della forcella anteriore destra (A) e della forcella anteriore sinistra (B) fare riferimento a quanto riportato sul manuale officina alla sezione "Montaggio forcella anteriore".

Montaggio ammortizzatore posteriore

- Per il montaggio dell'ammortizzatore posteriore (C) fare riferimento a quanto riportato sul manuale officina alla sezione "Montaggio ammortizzatore posteriore".



Importante

Utilizzando lo strumento di diagnosi DDS verificare, e nel caso risolvere, eventuali anomalie presenti nel sistema.

Prova sensore cavalletto laterale

- Dopo aver completato il montaggio, è essenziale verificare il corretto funzionamento del sensore della stampella laterale.
- A cruscotto acceso posizionare il motoveicolo sulla stampella laterale.
- Chiudere la stampella laterale e avviare il motore.
- Successivamente, abbassare il cavalletto laterale e inserire la prima marcia.
- Il motore deve spegnersi in modo appropriato.

レース専用部品 ご注文書

ご注文商品

1	P/N	商品名
2	P/N	商品名
3	P/N	商品名
4	P/N	商品名
5	P/N	商品名

お客様ご記入欄

私は上記レース専用部品を下記車両に装着し、サーキット走行のみに利用し、一般公道には利用しません。

車台番号 ZDM	モデル名
お客様署名	ご注文日

ドウカティ正規ネットワーク店記入欄

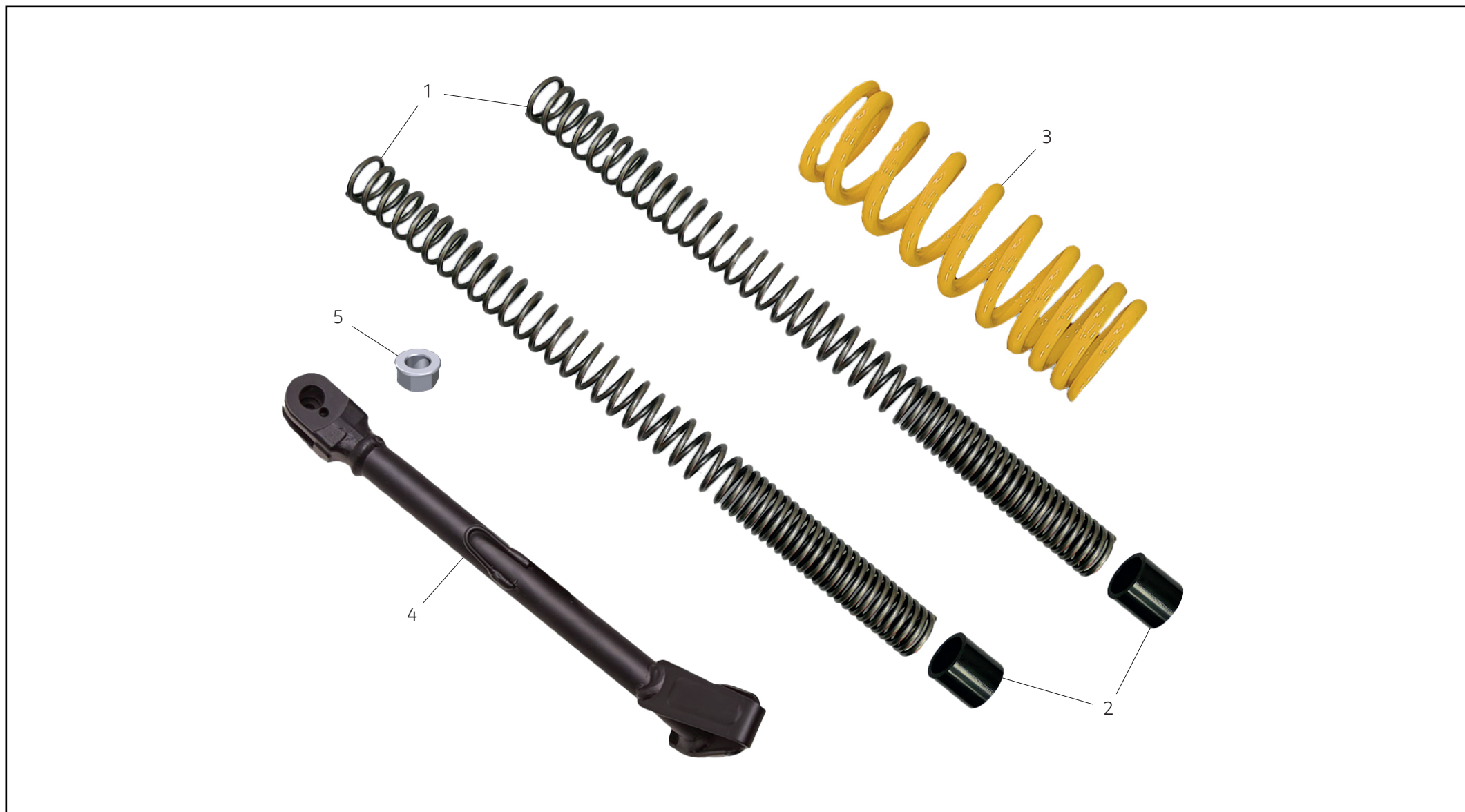
お客様に上記レース専用部品を販売し、レース専用部品のご利用方法を説明いたしました。

販売店署名	販売日	年	月	日
-------	-----	---	---	---

販売店様へお願い

- 上記ご記入の上、弊社アフターセールス部までFAXしてください。FAX : 03 - 6692 - 1317
- 取り付け車両 1台に 1枚でご使用ください。

Sospensioni ribassate / Lowered suspensions / Suspensions surbaissées / Tiefer gelegte Radfederungen / Suspensões rebaixadas / 低悬挂 / Suspensiones más bajas / ローダウンサスペンション - 96281021AA



Pos.	Cod.	Denominazione	Name	Dénomination	Bezeichnung	Denominação	名称	Denominación	名称	Q.ty
1	96212441A	Molle forcelle ribassate	Lowered fork springs	Ressorts fourches surbaissées	Federn für niedriggelegte Gabelholme	Molas para forquilhas rebaixadas	降低高度的叉弹簧	Muelles horquillas más bajas	ローダウンフォークスプリング	2
2	96212451A	Distanziali di precarica	Preload spacers	Entretoises de précharge	Vorspannhülsen	Espaçadores de pré-carga	预紧垫片	Separadores de precarga	プリロードスペーサー	2
3	96212471A	Molla ammortizzatore posteriore ribassata	Rear shock absorber lowered spring	Ressort amortisseur arrière surbaissé	Enger gewickelte Feder für hinteres Federbein	Mola rebaixada para amortecedor traseiro	后减震器低弹簧	Muelle amortiguador trasero más bajo	リアショックアブソーバーローダウンスプリング	1
4	55611461AA	Cavalletto laterale ribassato	Lowered side stand	Béquille latérale surbaissée	Verkürzter Seitenständer	Descanso lateral rebaixado	降低高度的侧脚架	Caballette lateral más bajo	ローダウンサイドスタンド	1
5	74810761A	Dado M10	M10 nut	Écrou M10	Mutter M10	Porca M10	M10 螺母	Tuerca M10	ナット M10	1